



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

Nr. bolla con- segnamento	Nr. bolla consegna	Quantità verificata
35012854	49286664	2018-11-06
Cod. di funzione	Codice cliente Lieferschein	Regio Boll
024466	91000733	1
Nr. di Lieferschein	Titolo Lief.	
SP/HMK-PK		

180297782

224577

Indirizzo / Adresse

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Cond. consegna / Lieferbedingungen

EXW

NÜRNBERG

Nr. pos. Pos.-Nr.	Nr. art. / Besch.-nr. Art.-Nr. / Var.-Nr.	Nr. descr. / RZ-Besch.-nr. Besch.-Nr. / RZ-Besch.-nr.	Quantità / Menge	Descr. cliente
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine	0196155		
	Bolla	35012854		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003884902		
	Vostro riferimento	413		
	Dati supplementari	20170714		
0010	Nr-art-clie	9009067975		
		080873324-6063-11		
	080-873-324	F-589996.K/0-7#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0031705489	di cui	1792# 961658116 003
	Charge	0031705489	di cui	1792# 961658479 001
	Charge	0031819061	di cui	1792# 961698001 004
	Charge	0031819061	di cui	1792# 961698262 002
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
896 ROHR PE-ROT-3-52x54x225-(28)-A				
4 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38				
4 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1				
32 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90				
Lista pacchi per spediz.:				
Nr.pzed/Index Kolli			Peso L.	tara Nr.espresso
MW PAL			806 X 606 X 720 mm	
49286664-001			961658479	95,0 39,4 340476439616584790
49286664-002			961698262	95,0 39,4 340476439616982626
49286664-003			961658116	95,5 39,9 340476439616581164
Continuazione 2				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 7168
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 10/11/2018
Firma: *[Signature]*

7168

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:13

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA**EX****Bolla Consegna / Lieferschein**

No. Bolle / Lieferschein-Nr.	No. Bolle / Lieferschein-Nr.	Consegna / Versandtag
35012854	49286664	2018-11-06
Conto di Kunden-Nr.	Conto Spedite Lieferanten-Nr.	Partita Sali
024466	91000733	2
No. di Lettura Zettone	Tel. nr. Ricevuto	
SP/HMK-PK		

Kunden Name / Versandanbieter

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Consegna / Lieferschein / Zustellende Spedition

I. + P. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Consegna / Lieferschein / Spedition

Consegna / Lieferschein / Spedition

EXW**NÜRNBERG**

No. Bolle / Pos. Nr.	No. Bolle / Cod. di Var-Nr.	Articolo / ED-Sach-Nr. Boll. Anz. Nr. / Sachzusammenhang	Quantità / Menge	IPCEI / DEAZ / NRE / Pals
MW PAL		806 X 606 X 720 mm 49286664-004 961698001	95,0 39,4 34047	6439616980011
Somma per spediz.	49286664	4 colli	380,5 158,1	1,407 m3
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG				
AVIEXP35012854				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457				

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:13



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-009615 vom 06.11.2018



18-009615

Ludwigsburg, 06.11.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 09.11.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 06.11.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	34989622 + 34989997	59	COLLI	Getriebeteile	6.158	
2	34998170					
3	35012526					
4	35012704					
5	35012733					
6	35012740					
7	35012756					
8	35012774					
9	35012791					
10	35012805					
11	35012822					
12	35012836					
13	35012844					
14	35012854					
15	35012864					
16	35012877					
17	35026317					
18	35031537					
Summe:		59,00 COLLI		6.158,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tariklause von Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) bis 70026 Modugno (BA) 10 NOV 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604